

gebruik van een beschermd werk in dergelijk geval niet kan worden beoordeeld tegen de achtergrond van de waarde ervan in het handelsverkeer. De vergoeding hiervoor zal dan ook geringer zijn.

Volgens het Hof dient bij het berekenen van het bedrag rekening te worden gehouden met de omvang van de terbeschikkingstelling van de beschermde werken; immers hoe groter deze omvang, hoe groter de aantasting van de auteursrechten. Het Hof oordeelt dan ook dat er twee criteria in overweging dienen te worden genomen bij het

vaststellen van de vergoeding, met name het aantal aan het publiek ter beschikking gestelde werken alsook het aantal bij een uitleeninstelling ingeschreven leners. Het KB houdt bijgevolg, aldus het Hof, niet voldoende rekening met de omvang van het geleden nadeel alsook met het beginsel dat auteurs een vergoeding moeten krijgen die overeenkomt met een passend inkomen krachtens richtlijn 2006/115/EG.

Grégory Sorreux en Katrien Baetens
Advocaten Simont Braun

9. MEDEDINGINGSRECHT EN GEREGULEERDE SECTOREN/DROIT DE LA CONCURRENCE ET SECTEURS RÉGULÉS

Wetgeving/Législation

GESTION PUBLIQUE DE L'ÉCONOMIE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Généralités – Secteurs régulés

Communication électronique – IBPT – Analyses de marché – Définition du marché pertinent – Internet large bande – Radiodiffusion télévisuelle – Obligations d'accès

Décision de la Conférence des Régulateurs du secteur des Communications électroniques (CRC) du 1^{er} juillet 2011 concernant l'analyse des marchés large bande

Décisions de la Conférence des Régulateurs du secteur des Communications électroniques (CRC) du 1^{er} juillet 2011 concernant l'analyse du marché de la radiodiffusion télévisuelle

La Conférence des Régulateurs du secteur des Communications électroniques, composée de l'IBPT et des trois régulateurs communautaires des secteurs média et audiovisuelle (le VRM, le CSA et le Medienrat), a adopté quatre décisions sur les marchés de la radiodiffusion télévisuelle, d'une part, et les marchés Internet large bande, d'autre part.

En premier lieu, les régulateurs ont imposé aux câblo-opérateurs divers remèdes concernant le marché de la radiodiffusion. Les câblo-opérateurs devront désormais offrir à tout opérateur qui en fera la demande (à l'exception de Belgacom pour ce qui concerne les deux derniers remèdes)

- l'accès à une offre de revente de leur offre de télévision analogique;
- l'accès à leur plateforme de télévision numérique (pour autant qu'ils en disposent);
- l'accès à une offre de revente Internet large bande (l'opérateur AIESH est exempté de cette obligation).

D'autre part, la plupart des obligations en matière de dégroupage de la boucle locale et d'accès au débit binaire déjà imposées à Belgacom sont maintenues. En outre, Belgacom devra fournir l'accès à la fonctionnalité 'multicast' permettant aux opérateurs alternatifs de fournir des services *triple play* (télévision, internet et téléphonie) par le biais du réseau de Belgacom.

Les décisions sont entrées en vigueur le 1^{er} août 2011. Telenet a interjeté appel contre les décisions qui l'affectent.

Koen Baekelandt
Avocat Eubelius

Rechtspraak/Jurisprudence

RAAD VOOR DE MEDEDINGING 29 APRIL 2011

MEDEDINGING

Belgisch mededingingsrecht – Organen – Procedure – Misbruik van machtspositie – Verwerping klacht – Gebrek aan motivering

Freedom Belgium / InBev Belgium
Beslissing: nr. 2011-P/K-15

In deze beslissing behandelt de Raad voor de Mededinging het hoger beroep tegen een beslissing van het auditoraat waarin de klacht van Freedom Belgium (een aankoopgroepering van groothandelaren in drank) tegen InBev ongegrond werd verklaard en de zaak werd geseponeerd. De Raad oordeelt dat de beslissing van het auditoraat onvoldoende was gemotiveerd. Freedom had in zijn klacht immers niet voornamelijk de differentiatie tussen twee markten of marktsegmenten aangevochten maar wel het hanteren van verschillende kortingen voor de verkoop van bier in flessen onder gelijke afnamevoorwaarden. In de bestreden beslissing gaat het auditoraat slechts in op de differentiatie van on-trade (d.w.z. verkoop aan de drankenhandel) en offtrade (d.w.z. levering aan grootwarenhuizen en grootdistributie) in het algemeen en de vraag of dat (nog) afzonderlijke markten zijn. De Raad is van oordeel dat hiermee onvoldoende wordt geantwoord op de klacht.

Voorts meent de Raad dat het auditoraat een onjuiste rechtsopvatting hanteert voor zover het zou hebben gesteld dat het gedifferentieerd benaderen van afzonderlijke markten nooit een misbruik van machtspositie kan uitmaken: het is immers geen gegeven dat discriminerende prijzen gerechtvaardigd zijn alleen omdat de betreffende producten niet tot dezelfde markt zouden behoren. Bijgevolg wordt de beslissing vernietigd en wordt de zaak opnieuw verwezen naar het auditoraat voor onderzoek.

HOF VAN CASSATIE 3 JUNI 2011

MEDEDINGING

Belgisch mededingingsrecht – Procedure – Restrictieve mededingingspraktijken – Hoger beroep – Volle rechtsmacht – Strafonderzoek

Honda Motor Europe (North) / Belgische Staat e.a.
Zaak: nr. C.09.0227.N

Het Hof van Cassatie bevestigt in dit arrest de draagwijdte van de volle rechtsmacht die het hof van beroep te Brussel uitoefent bij beroepen tegen beslissingen van de Raad voor de Mededinging. Zo kan het hof van beroep niet alleen een beslissing vernietigen maar ook hervormen en zijn beslissing in de plaats stellen van die van de Raad, maar het is daarbij niet verplicht een nieuw onderzoek te voeren. Het hof van beroep mag zijn toetsing beperken tot onder meer de vragen of de procedurevoorschriften en de motiveringsvereiste in acht zijn genomen, of de feiten juist zijn weergegeven en of er geen sprake is van een kennelijk onjuiste beoordeling van de feiten en

of de juridische kwalificatie van de feiten juist is. Het Hof verwierpt het aangevoerde middel dat ervan uitgaat dat het hof van beroep dezelfde opdracht en taak heeft als de Raad voor de Mededinging.

Voorts zijn volgens het Hof de vervolgingen op grond van het mededingingsrecht van civielrechtelijke en niet van strafrechtelijke aard, ook al verloopt de procedure inquisitoriaal.

TRIBUNAL DE L'UNION EUROPÉENNE 13 JUILLET 2011

CONCURRENCE

Droit européen de la concurrence – Accords horizontaux – Ententes – Répartition des marchés – Imputabilité des infractions – Récidive

ThyssenKrupp Liften Ascenseurs e.a. / Commission européenne

Aff.: n^{os} T-144/07, T-147/07, T-148/07, T-149/07, T-150/07 et T-154/07

Le Tribunal a confirmé la décision de la Commission européenne imposant des amendes à des entreprises actives dans l'installation et l'entretien des ascenseurs et des escaliers mécaniques en raison d'accords et de pratiques concertées visant à la répartition des marchés et des appels d'offres publics et privés en Belgique, en Allemagne, au Luxembourg et aux Pays-Bas. Le Tribunal rejette la totalité des arguments du groupe ThyssenKrupp (en particulier concernant l'incompétence de la Commission, l'imputation aux sociétés mères des infractions commises par leurs filiales et le principe *non bis in idem*) à l'exception du moyen tiré d'une violation des lignes directrices pour le calcul des amendes et des droits de la défense dans l'augmentation du montant de l'amende de 50% au titre de récidive. La Commission ne pouvait augmenter le montant de base imposé aux sociétés mères du groupe ThyssenKrupp en l'espèce en se référant à une décision antérieure dans laquelle la Commission n'avait pas établi que ces sociétés mères avaient commis une infraction. Dans la décision attaquée, la Commission n'avait en outre pas considéré que ces sociétés mères et les filiales faisant l'objet de la décision antérieure formaient une entité économique. Par conséquent, le Tribunal décide de réduire les amendes infligées aux sociétés du groupe ThyssenKrupp.

Koen Baekelandt
 Avocat Eubelius